

## EXAME NACIONAL DO ENSINO SECUNDÁRIO

**12.º Ano de Escolaridade (Decreto-Lei n.º 286/89, de 29 de Agosto)**  
Curso Geral e Cursos Tecnológicos  
Nível Inicial — 3 anos de aprendizagem — 4 horas semanais

Duração da prova: 120 minutos

2001

2.ª FASE

### PROVA ESCRITA DE FRANCÊS

#### COTAÇÕES

##### I

1.	1.1. ....	5 pontos
1.2. ....	5 pontos	
1.3. ....	5 pontos	
1.4. ....	5 pontos	
1.5. ....	5 pontos	
2. ....	15 pontos	
3. ....		
3.1. ....	12 pontos	
3.2. ....	6 pontos	
4. ....	15 pontos	
5. ....		
5.1. ....	5 pontos	
5.2. ....	12 pontos	
6. ....	20 pontos	

110 pontos

##### II

1. ....	(5 × 5 pontos).....	25 pontos
2. ....	(5 × 3 pontos).....	15 pontos
		40 pontos

##### III

A. ou B. ....	50 pontos
	50 pontos
TOTAL.....	200 pontos

V.S.F.F.

217/C/1

## CRITÉRIOS DE CLASSIFICAÇÃO

I

**Este grupo pretende verificar se o examinando:**

- comprehende o conteúdo do texto;
- comprehende os enunciados das afirmações e das questões propostas;
- selecciona e/ou adapta passos do texto que permitam a formulação de respostas;
- produz enunciados adaptados às perguntas;
- produz enunciados correctos sob o ponto de vista semântico e morfossintáctico.

**Cotação: 110 pontos**

**Distribuição da cotação:**

1. 5 pontos por cada resposta correcta ( $5 \times 5$  pontos) ..... 25 pontos  
São correctas as seguintes respostas:

- 1.1. La science-fiction est un genre littéraire d'anticipation scientifique.
- 1.2. Certaines personnes la censurent de décrire des faits qui ne deviendront jamais réalité.
- 1.3. D'autres espèrent que la science-fiction fasse des prévisions sur l'avenir de notre civilisation.
- 1.4. Pour innover en SF, les auteurs doivent actualiser leurs connaissances scientifiques et technologiques.
- 1.5. La science et la science-fiction sont parfois pratiquées par les mêmes individus.

**NB:** A transcrição de mais do que uma frase implica a desvalorização total da resposta.

2. conteúdo correcto ..... 8 pontos  
emprego correcto do léxico ..... 3 pontos  
correcção morfossintáctica ..... 4 pontos

3. 

- 3.1. conteúdo correcto ..... 7 pontos  
emprego correcto do léxico ..... 2 pontos  
correcção morfossintáctica ..... 3 pontos

3.2. frase correcta ..... 6 pontos

É correcta a seguinte frase:

«Et quelques mots passés dans le langage scientifique: robot, une invention de l'écrivain tchèque Karel Capek utilisée pour la première fois dans une de ses pièces de théâtre en 1920, astronautique, guerre des étoiles, etc.»

**NB:** A transcrição de mais do que uma frase implica a desvalorização total da resposta.

4. conteúdo correcto ..... 8 pontos  
emprego correcto do léxico ..... 3 pontos  
correcção morfossintáctica ..... 4 pontos

5. 

- 5.1. resposta correcta ..... 5 pontos  
A resposta correcta é **c**.

**NB:** A transcrição de mais do que uma hipótese implica a desvalorização total da resposta.

5.2. conteúdo correcto ..... 7 pontos  
emprego correcto do léxico ..... 2 pontos  
correcção morfossintáctica ..... 3 pontos

6. conteúdo correcto .....	8 pontos
emprego correcto do léxico .....	4 pontos
correcção morfossintáctica .....	5 pontos
ortografia .....	2 pontos
respeito pelo número de palavras .....	1 ponto

**NB:** O vazio de conteúdo implica a desvalorização total da resposta.

## II

**Este grupo pretende verificar se o examinando:**

- reconstitui o encadeamento lógico das ideias;
- aplica as regras morfossintácticas e semânticas do sistema linguístico francês.

**Cotação: 40 pontos**

**Distribuição da cotação:**

1. por cada frase correctamente reconstruída: 5 pontos ( $5 \times 5$ pontos) .....	25 pontos
As correspondências são: 1. – C; 2. – E; 3. – B; 4. – A; 5. – D.	
2. por cada palavra adequadamente escolhida: 3 pontos ( $5 \times 3$ pontos) .....	15 pontos
As palavras são: par; qui; Ce; Comme; telles.	

## III

**Este grupo pretende avaliar se o examinando:**

- comprehende os enunciados propostos em alternativa;
- aplica o formato textual e/ou a matriz discursiva do texto;
- desenvolve ordenadamente o tema escolhido;
- produz enunciados utilizando correctamente as estruturas morfossintácticas;
- utiliza correctamente o vocabulário.

**Cotação: 50 pontos**

**Distribuição da cotação:**

desenvolvimento adequado do tema escolhido .....	15 pontos
aplicação do formato textual e/ou da matriz discursiva .....	5 pontos
encadeamento lógico das ideias e dos enunciados (coerência e coesão textuais) ....	5 pontos
produção de enunciados que revelem conhecimento das estruturas morfossintácticas adequadas ao tipo de discurso proposto .....	12 pontos
riqueza e precisão do léxico .....	8 pontos
correcção ortográfica .....	3 pontos
respeito pelo número de palavras exigido .....	2 pontos

**NB 1.:** O desenvolvimento dos dois temas propostos implica a desvalorização total do segundo tema apresentado pelo examinando.

**NB 2.:** O vazio de conteúdo implica a desvalorização total da resposta.